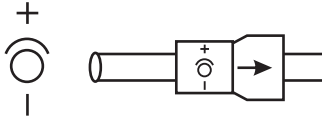


használati utasítás • návod na použití • manual de utilizare • uputstvo za uporabu • návod za uporabo • návod k použití • uputa za uporabu



BB UNIVERSAL POWER ADAPTER

ideal for 3-12 V devices up to 1000 mA power consumption • voltage control: 3 V-4.5 V-5 V-6 V-7.5 V-9 V-12 V • LED display • accessory: 6 pcs connection kit with polarity adjustment option • EUP compatible

This network adaptor is for use only with devices requiring 3 V-4.5 V-5 V-6 V-7.5 V-9 V-12 V DC input voltage and a maximum input current of 1000 mA. Only plug the output connector into a socket that has the same polarity as indicated on the product; otherwise, the product may be damaged.

Examine the product you intend to power using the adaptor. Use a screwdriver or the included tool to set the output voltage of the adaptor to the required value. After selecting the correct plug, insert it into the socket at the end of the output cable, on the side indicated by an arrow. Make sure you attach the plug in a manner that the polarity shown on the plug (fig.) is now plugged into the power outlet.

The adaptor is for use in a dry environment and indoors only. Removing the product's cover results in hazard of electric shock. Never disassemble the product. Consult a technician if repair is needed. If the network power cord is damaged, unplug the product immediately and consult a technician. Clean with a soft, dry cloth. Do not use aggressive detergents.

H UNIVERSÁLIS HÁLÓZATI ADAPTER

ideális 3-12 V-os készülékekhez 1000 mA áramfelvétellel • szabályozható feszültség: 3 V-4.5 V-5 V-6 V-7.5 V-9 V-12 V • LED visszajelző • tartozék: 6 db-os csatlakozókészlet polaritásállítással

A hálózati adapter csak 3 V-4.5 V-5 V-6 V-7.5 V-9 V-12 V egyenfeszültséget igénylő és maximum 1000 mA áramfelvételű, üzemeteltésére alkalmas. Csak a készülékkel feltüntetett polaritással csatlakozzaljazzák illeszse, ellenkező esetben a készülék meghibásodhat. Vizsgálja meg a működtetni kívánt készüléket. Egy csavarhúzóval, vagy a tartozék szerszám segítségével az adapteren állítsa a feszültségválasztó kapcsolót a megfelelő feszültségértékre. A megfelelő dugó kiválasztása után csatlakoztassa azt a csatlakozókábel végén lévő aljzamba a nyíljal jelölt oldalra úgy, hogy a használati kívánt készülék csatlakozójával feltüntetett polaritást meggyezzen a dugó oldálán feltüntetett ábrával (ábra). Ezután csatlakoztassa az adaptert a hálózati aljzamba.

Az adapter kizárólag beltéri, száraz körülmények között használható. A készülék burlonaként előállítás élevesélyes! Soha ne próbálja meg szétszerelni a készüléket, javítását bízza szakemberrel! A hálózati csatlakozókábel megsérülése esetén azonnal áramtalanítsa a készüléket, és forduljon szakemberhez! Tisztítsa csak, száraz törökendőkendővel, ne alkalmazzon agresszív tisztítószereket!

Eng. szám: S5098K306

Importálja: **SOMOGYI ELEKTRONIK**

9027 Győr, Gesztenyfa út 3. • www.sali.hu • Származási hely: Kína

SK UNIVERSÁLNY SIŤOVÝ ADAPTER

ideálny ku 3-12 V prístrojov do 1000 mA spotreby prúdu • regulovateľné napätie: 3 V-4.5 V-5 V-6 V-7.5 V-9 V-12 V • LED kontrolka • prístupnosť: 6 kusová pripojovacia sada s možnosťou nastavenia polarity • EUP kompatibilný

Siťový adapter je vhodný len pre zariadenia na rovnomerné napätie 3 V-4.5 V-5 V-6 V-7.5 V-9 V-12 V a spotrebu prúdu max. 1000 mA. Prístroj pripojte do napájacieho konektoru len podľa uvedenej polarity, v opačnom prípade prístroj sa môže poškodiť. Zistite si, aké napájacie napätie potrebuje napájaný prístroj. Pomocou skrutkovača, alebo nástroja z príslušenstva prepnite napájacie napätie na požadovanú hodnotu. Po zvolení požadovanej zástrčky zapojte sípkou označenú vidlicou do zásuvky, ktorá sa nachádza na konci pripojovacieho kábla, tak, aby sa polarita napájacieho konektoru prístroja zhodovala s vyznačenou poliaritou na boku zástrčky (obraz). Potom pripojte adapter do sieťovej zásuvky.

Adapter používajte výhradne v suchom prostredí. Odstránenie krytu je životu nebezpečné! Nikdy sa nepokúšajte prístroj rozoberať, jeho opravu zverte odborníkovi! V prípade poškodenia sieťového pripojovacieho kábla prístroj okamžite odpojte zo siete, a obráťte sa na odborníka! Čistenie: mäkkou, suchou utierkou, nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky!

Distribútor: **Somogyi Elektronika Slovensko s.r.o.**

Záhradnícka 10, 945 01 Komárno, SK • Tel.: +421(0)1 53 7902400 www.salshop.sk

Krajina pôvodu: Čína

RD ADAPTOR DE RETEA UNIVERSAL

ideal pentru aparatele de 3-12 V cu consum de curent până la 1000 mA • tensiune regulabilă: 3 V-4.5 V-5 V-6 V-7.5 V-9 V-12 V • indicator LED • inclus: set conectare 6 buc. cu opțiune de ajustare a polarității • compatibil EUP

Adaptorul de rețea este potrivit exclusiv pentru aparate cu o alimentare la 3 V-4.5 V-5 V-6 V-7.5 V-9 V-12 V DC și un consum de maximum 1000 mA. Introduceți-le doar în prize cu polaritatea marcată pe aparat, în caz contrar aparatul se poate defecta.

Examinați aparatul pe care doriți să-l puneți în funcțiune. Setul selectorilor de tensiune al adaptorului la voluarea componentelor care ajută unui surubelniș sau ai unei furcușe. După alegerea fișei potrivite, conectați-o în prize de la capătul cablului de conectare în partea indicată de săgeată în afara fiecărei încălțări vizibile pe priză aparaturii care urmează să fie pus în funcțiune și corespund cu figura de pe partea laterală a fișei (figură). După aceea, conectați adaptorul în prize de la rețeaua de alimentare.

Adaptorul poate fi utilizat doar în spații interioare și în condiții uscate. Îndepărtarea carcasei aparatului poate constitui un pericol de moarte pentru cei din jurul aparatului! Nu încercați să demontați aparatul! Reparațiile pot fi efectuate doar de către un specialist în cazul deteriorării cablului de alimentare, soașteți imediat aparatul de sub tensiune și adresați-vă unui specialist. Curățați-l cu o cârpă moale și uscată. Nu folosiți detergenți agresivi!

Distributor: **S.C. Somogyi Electronic S.R.L.**

J12/2014/15.06.2006 C.U.I.: RO 18761195

Comuna Glău, județul Cluj, România • Str. Principala nr. 52 Cod poștal: 407310

Telefon: +40 264 406 488 • Fax: +40 264 406 489 • www.somogyi.ro

Tara de origine: China

SRB UNIVERZALNI STRUJNI ISPRAVLJAČ

idealan za sve uređaje sa radnim naponom od 3 do 12 V i potrošnjom do 1000 mA • podešivi izlazni napon: 3 V-4.5 V-5 V-6 V-7.5 V-9 V-12 V • LED indikator • pribor: 6 kom. priključaka sa mogućnošću promene polariteta • EUP Kompatibilan

Ovaj strujni ispravljač je pogodan za napajanje uređaja sa radnim naponom 3 V-4.5 V-5 V-6 V-7.5 V-9 V-12 V i maksimalno potrošnje do 1000 mA. Ovaj strujni ispravljač je pogodan samo za uređaje sa istim polarnostim kao što je to označeno na strujnom ispravljaču, u suprotnom možete oštetiti priključeni uređaj.

Proverite koliki je potreban radni napon uređaja koji želite priključiti. U pomoćni priloženog alata ili šrafozera podešite potrebni napon na strujnom ispravljaču. Kraj priključnog kabela spojite sa utikačem koji odgovara utičnici na uređaju koji želite napajati. Utikač spojite tako da odgovara polarnosti uređaja koji ćete napajati (skica). Nakon spajanja uključi strujni ispravljač u struju.

Upotrebljavajte samo u suhim zaprtim prostorima. Odstranjavanje kućišta uređaja je opasno po život! Nikada ne rastavljajte uređaj, eventualne popravke poverite stručnom licu! Zabranjena upotreba oštećenog uređaja, oštećen uređaj isključite iz struje i obratite se stručnom licu! Za čišćenje koristite mekane suve krpe, ne koristite agresivna hemijska sredstva!

Uvoznik za SRB: **Elementa d.o.o.**

Jovana Mikića 56, 24000 SUBOTICA, SRBIJA

Tel: +381(0)24 886 270 • www.elementa.rs

Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kina

SLO UNIVERZALNI ELEKTRIČNI USMERIK (ADAPTER)

idealni za vse naprave z delovno napetostjo od 3 do 12 V in porabo do 1000 mA • nastavljalna izhodna napetost: 3 V-4.5 V-5 V-6 V-7.5 V-9 V-12 V • LED indikator • pribor: 6 kos. priključkov z možnostjo zamenjave polariteta • EUP kompatibilni (skladen)

Ta električni prevornik je primeren za napajanje naprave z delovno napetostjo od 3 V-4.5 V-5 V-6 V-7.5 V-9 V-12 V in maksimalno porabo do 1000 mA. Ta električni prevornik je primeren samo za naprave z isto polariteto kot je to označeno na električnem prevorniku, v nasprotnem lahko poškoduje priključeno napravo.

Preverite kolikšna je potrebna delovna napetost naprave katero želite priključiti. S pomočjo priloženega pribora ali izvijača nastavite potrebno napetost na električni prevornik. Konec priključnega kabla spojite s vtičnikom na odgovarajo vtičnici na napravi katero želite napajati. Vtičnik sestavite tako da odgovarja polarnosti naprave katero želite napajati (skica). Po sestavljanju vključite električni prevornik v električno.

Uporabite samo v suhih zaprtih prostorih. Odstranjanje ohišja naprave je smrtno nevarno! Nikoli ne razstavljajte napravo, morebitna popravila zaupajte strokovnim osebam! Prevodena je uporaba poškodovane naprave, poškodovano napravo izključite iz električne in se obrnite na lokalni servis! Za čiščenje uporabljajte mehke suhe krpe, ne uporabljajte agresivna kemična sredstva!

Distributer za SLO: **Elementa Elektronika d.o.o.**

Osek Tja, 2235 Sveta Trojica

Tel. - fax: +386 7 29 20 24 • Web: www.elementa-e.si

Država porekla: Kitajska

CZ SIŤOVÝ ADAPTER

ideální pro všechny přístroje s napájením 3 až 12 V a proudem do 1000 mA • nepřepínatelné napětí: 3 V-4.5 V-5 V-6 V-7.5 V-9 V-12 V • LED diodka • příslušenství: sada 6 ks zástrček s možností změny polarity • EUP kompatibilní

Siťový adapter je vhodný pouze pro napájení zařízení na stejnosměrné napětí 3 V-4.5 V-5 V-6 V-7.5 V-9 V-12 V a spotřebou proudu max. 1000 mA. Do napájacieho konektoru prístroje pripojte podľa uvedenej polarity, v opačnom prípade se prístroj může porouchat.

Zistíte si, jaké napájecí napětí potřebuje napájaný přístroj. Pomocí šroubováku nebo nástroje z příslušenství přepněte napájecí napětí na požadovanou hodnotu. Po zvolení správné zástrčky zapojte sípkou označenou vidlicou do konektoru prístroja zhodovala s vyznačenou poliaritou na boku zástrčky (obraz). Pak pripojte adapter do síťové zásuvky.

Adapter je použitelný výhradně v suchém, vnitřním prostředí. Odstránění krytu je životu nebezpečné! Přístroj nikdy nerozebírejte, případnou opravu světe odborníkovi! Při poškození síťového kabelu přístroje ihned odpojte ze sítě a obraťte se na odborníka. Čištění provádějte měkkou, suchou utěrkou, nepoužívejte agresivní čističí prostředky!

HR UNIVERZALNI ADAPTER ZA STRUJU

idealan za uređaje od 3-12 V do prijeme struje od 1000 mA • napon se može podešavati: 3 V-4.5 V-5 V-6 V-7.5 V-9 V-12 V • LED signaliziranje • pribor: set od 6 priključnica uz mogućnost podešavanja polariteta • EUP Kompatibilan

A Adapter za struju je pogodan za napajanje uređaja koji zahtijevaju napon od 3 V-4.5 V-5 V-6 V-7.5 V-9 V-12 V i maksimalnu struju od 1000 mA. Priključiti treba samo u onu utičnicu koja raspoloženo polarnostim koji je označen na uređaju, u protivnom, uređaj se može pokvariti.

Proverite uređaj koji želite koristiti. Uz pomoć jednog odvijača ili alata koji je u priručniku na adapteru podešite prekidač za izbor napona na odgovarajuću vrijednost. Nakon odabira odgovarajućeg potklopa priključite ga na priključnicu na kraju kabla za napajanje na strani gdje je označeno strijelcom na taj način da se polarnost koji je označen na priključnici uređaja koji želite koristiti slaže s oznakom na potklopu (skica). Nakon toga adapter uključite u struju.

Adapter se može koristiti samo u unutarnjim prostorijama i u suhim okolnostima. Odstranjavanje potklopa uređaja je opasno po život! Nikada nemojte pokušati rasklopiti uređaj, za popravak se javite stručnoj osobi! U slučaju oštećenja kabla za napajanje, odmah isključite uređaj iz struje i javite se stručnoj osobi! Čišćenje vršite mekim i suhim mopom, ne smiju se koristiti agresivni deterdženti!